

El

Manual de Negocios

Comenzando y Desarrollando un Negocio en la Ciudad de York



ALCALDESA C. KIM BRACEY WWW.YORKCITY.ORG 101 SOUTH GEORGE STREET PO BOX 509, YORK, PA 17405

El Manual de Negocios: Comenzando y desarrollando un negocio en la Ciudad de York fueron preparados por el personal de El Departamento de Desarrollo Económico y de la Comunidad (DECD). Los comentarios y las investigaciones en el tema se deben tratar con: La Ciudad de York, Departamento de el Desarrollo Económico y de la Comunidad, 101 S. George, York Pennsylvania 17401.

1-717-849-2875 www.yorkcity.org

LISTA PARA COMENZAR UN NEGOCIO EN LA CIUDAD DE YORK

Los artículos en este folleto son con la intención de una guía solamente, se han investigado cuidadosamente y comprobado correcto. Sin embargo, la Ciudad de York y el "DECD" no se puede sostener responsable de errores ó de omisiones. La información proporcionada adjunto no constituye asesoramiento legal. Comuníquese con "DECD" con alguna sugerencias o correcciones para mejorar la calidad de el guía de recurso.



Tabla de Contenido

Mensaje de C. Kim Bracey, Alcaldesa de York	6
Mensaje de Kevin J. Schreiber, Director de Desarrollo Económico y de la Comunidad	7
Tabla de Proceso para Establecer un Negocio	9
Restricciones de Zona	11
Permisos, Planeamiento é Inspección	12
Licencia	13
Estacionamiento	13
Recursos para nuevos Dueños de Negocios	14
Programas de Préstamos	16
Programas para la Diminución de Impuestos	18



Un Mensaje de : **MANUAL DE NEGOCIOS**

C. Kim Bracey, Alcaldesa de York

Querido Inversionista de Negocio,

York es un gran lugar para hacer negocio. Y la ayuda que usted necesita para tener éxito en York está disponible en el Departamento de Desarrollo Económico y de la Comunidad (DECD). Sea su empresa una compañía existente, un negocio nuevo, ó un negocio que desea mudar a York, usted encontrará servicios en DECD para alcanzar sus metas. Si usted necesita ayuda para expandir, renovar, invertir en nueva tecnología ó mejorar el equipo, llame a "DECD". "DECD", los socios de la Ciudad, otras unidades de gobierno - condado, estado y las comunidades vecinas - con organizaciones de desarrollo industrial como la Alianza Económica del Condado de York (York County Economic Alliance) -es un esfuerzo coordinado que ayuda al desarrollo económico y animá la creación de trabajo.



La fuerte alianza de negocios privados, de organizaciones sin fines de lucro y de agencias de gobierno han renovado un espíritu empresarial en York. Este espíritu ha creado un distrito céntrico próspero y una industria activa, apoyada por las corporaciones nacionales que han hecho de la ciudad, su hogar.

Nuestra localización es ideal, en las colinas del valle de Susquehanna se intensifica el desarrollo de parques, senderos, caminos de bicicleta y calles alineadas con árboles. York es una ciudad amistosa, afectuosa, una comunidad creciendo que ofrece vivienda deseable, incluyendo residencias céntricas y muchas vecindades históricas encantadoras. Artes, entretenimiento, lugares históricos, centros recreacionales /de deportes proporcionan el disfrute para personas de todas las edades.

En York, su negocio nos interesa. Como referencia general, usted encontrará esta guía útil para comunicarse con los departamentos apropiados para sus necesidades. La intención de este guía es ser su primer recurso completo para obtener la información de contactos para los permisos, las licencias, y otra información necesaria para como conducir un negocio en la Ciudad de York. Por favor comuníquese con DECD al (717) 849-2875 para asegurar que su negocio prospere.

Sinceramente,



C. Kim Bracey, *Alcaldesa de la Ciudad de York*

Un Mensaje de

Kevin J. Schreiber, Director de Desarrollo Económico y de la Comunidad

Gracias por su interés en traer su negocio a York. Damos la bienvenida a su inversión en nuestra creciente ciudad. El sector privado es el músculo y la mente detrás de nuestra economía y creación de trabajo local; el gobierno de la ciudad esta aquí para asistirle en el planeamiento, la facilitación, consejería, la seguridad pública, y la infraestructura. Estamos aquí para facilitar el proceso de comenzar un negocio.

Como todos los municipios en este país, la Ciudad de York tiene ciertos requisitos, licencias y otros procedimientos por los cual un negocio se deben acatar. Si usted esta listo para comenzar el proceso de empezar ó de ampliar su negocio esta información debe ser completada y sometida a la oficina de Permisos, Planeamiento y Zona antes de que usted comience a alterar su edificio.

Todas clase de renovaciones necesarias para acomodar un negocio requieren los permisos apropiados tales como estructura, electricidad, plomería, techo, "HVAC", etc. La mayoría de los permisos de estructura también requieren un plano que nuestros inspectores de estructura revisan. Después de la revisión, los inspectores le notificarán si su aplicación para negocio esta lista ó no aprobada. Si no se ha aprobado, le diremos qué necesita hacer para que usted pueda resolver los requisitos necesarios de acuerdo a las ordenanzas locales, para seguir adelante con el proceso de establecer su negocio.

Nuestro personal está aquí para ayudarle de manera oportuna y profesional. Trabajamos con residentes como usted, diariamente y esperamos que usted se comuniqué con nosotros para asistencia durante este proceso. Una vez usted, haya resuelto los requisitos para establecer ó para ampliar su negocio, una inspección para otorgar un Certificado de Ocupación sera programada. Todos los negocios que funcionan en la ciudad requieren pasar una inspección de el lugar antes de tomar la ocupación de el edificio. A nombre de el Departamento de Desarrollo Económico y de la Comunidad, le doy la bienvenida y le deseo éxito.

Sinceramente,



Kevin J. Schreiber





Mudhook Brewing Company abrió sus puertas y comenzó a elaborar cerveza en el 2011. Localizado en Clarke Ave y Cherry Lane, en el anexo al el Mercado Central/ "Central Market" , Mudhook tiene el equipo de elaboración en el local y en compañía de los otros vendedores de el Mercado provee la tarifa de taberna.



En el 24 North Beaver Street, el distrito de el Mercado "**Park Street Pantry**" vende ingredientes de comida gourmet, ofreciendos aditivos de la más alta calidad, para convertir la comida en una experiencia inolvidable.. En la foto las hermanas y dueñas, Beth Bulk and Krista Darr .



En el bloque 200 de West Market Street, "**Growing Up Green**" abre sus puertas en 2011. Aquí su propietaria, Heather Klinefelter se prepara para cortar la cinta de su nueva tienda, en la cual venderá productos de calidad ambiental para niños(as) .



Just Cupcakes Cafe' en 9 West Philadelphia Street celebrando la apertura de su segundo local en el Centro de York en October de 2011. Foto: Chad Myers, "Downtown Business Development Liaison"; voluntaria de "Downtown Inc." Mandy Arnold; ; propietarios Sarah Loveleski y su madre, Chris Martin; y Ben Chiara, "Rock Commercial Real Estate" .

Proceso para Comenzar un Negocio Nuevo

Comenzando un Negocio en la Ciudad de York



Primer (1) paso

Propuesta de negocio nuevo

Complete y someta su aplicación

La nueva aplicación es revisada por el oficial de restricciones de Zona.

Si es aprobada

Si no es aprobada

Segundo (2) paso

El aplicante de nuevo negocio es notificado. El aplicante debe programar una cita y pagar para la Certificación de Ocupación.

Una carta oficial debe ser sometida a el aplicante con la recomendación de como remediar la aplicación.

Oficial de restricciones de Zona notifica la aprobación de su negocio a el Departamento de Impuesto York/ Adams/ "York/AdamsTax Bureau".

Inspección de Certificación de Ocupación

No pasa la inspección

Se emite el Certificado de Inspección

Pasa la inspección.

Artículos que no pasaron la inspección debe ser corregidos. El aplicante debe programar una cita y pagar una re-inspección.

Pasa la inspección.

Va a vender alimentos?

No

Si

Tercer (3) paso

El aplicante debe programar y pagar una Inspección de Salud que es realizada por el oficial de Salud y Sanidad

No pasa la inspección

Se emite Certificado de Salud

Pasa la inspección

Artículos que no pasaron la inspección debe ser corregidos. El aplicante debe programar y pagar una re-inspección.

Pasa la inspec-

Felicitaciones!

Ya puede abrir.

Programe su corte de cinta y Gran Apertura con "Downtown Inc. ó YCEA"

- - Paso/aprobado
- - No paso/ negado
- - Requiere alguna acción de su parte
- - Requiere acción de la Ciudad u otro

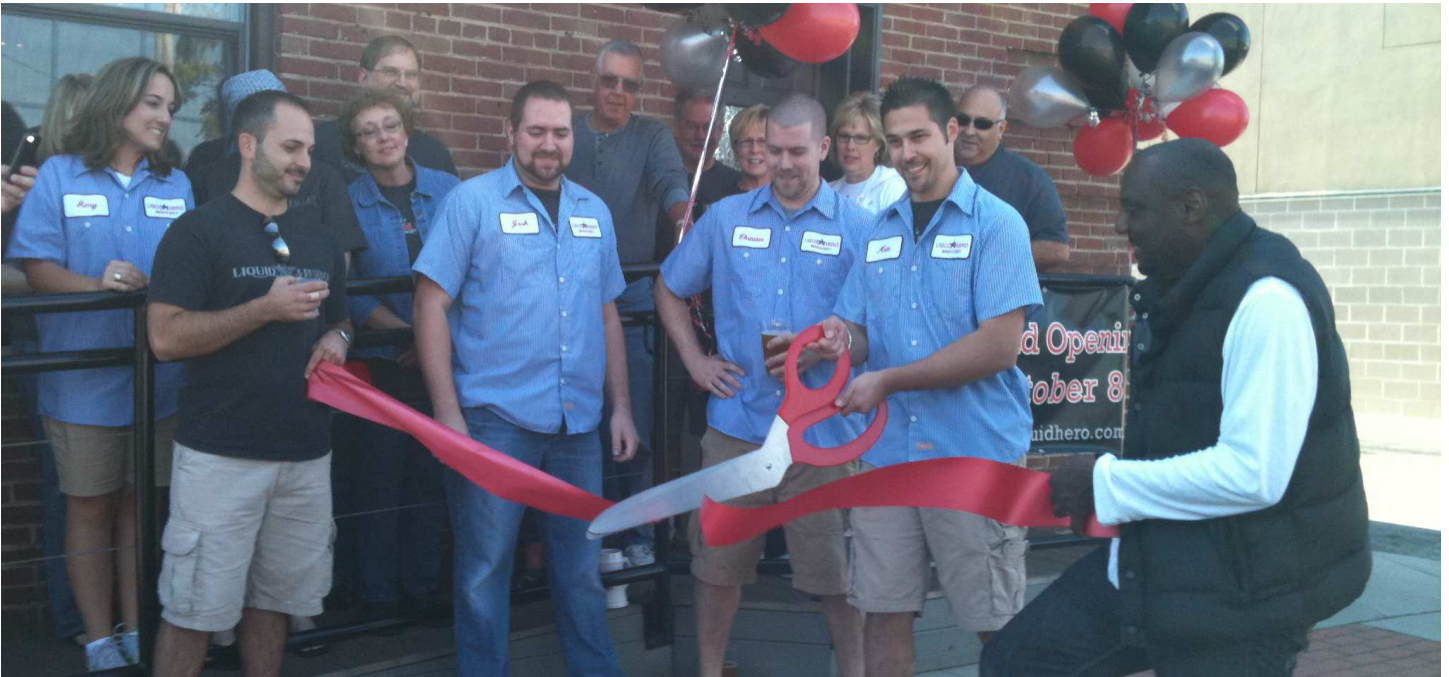
- - Se puede abrir



The Cheesesteak Spot abrió en la esquina de "Princess and Beaver streets" en el 2011, ofreciendo authentic "Philly Cheesesteaks" a la ciudad de York. Esta foto muestra el corte de cinta celebrado por los propietarios Shawn Neely and Chaz Miller con el apoyo de su amigos y seguidores.



El Centro más reciente en la Ciudad de York es el de artes visuales, el cual abrió en la primavera de el 2012, esta localizado en el "37 West Philadelphia Street". **"Marketview Arts - A Studio for Creativity"** provee espacio de galería, espacio para eventos, dos apartamentos residenciales, y un centro de orientación de artes al cruzar de el Mercado Central/" Central Market" .



En el 50 East North Street, cercano al el estadio, **"Liquid Hero"** elabora cerveza deliciosa para su taberna y para distribución por toda la región. Aquí vemos al los maestros de la elaboración y propietarios Josh, Christian and Matt. "Liquid Hero" esta disponible en barril en varios restaurantes de la

Restricciones de Zona

Antes de comprar ó de alquilar cualquier edificio para propósitos comerciales, por favor consulte con la Oficina de Permisos, Planeamiento y Zona para asegurarse de que el tipo de negocio propuesto funciona en el sitio seleccionado. Antes de proceder con un proyecto, una determinación debe ser hecha si la localización elegida para el negocio es permitida de acuerdo con las restricciones de zona y de planeamiento de la ciudad. Todas las actividades relacionadas con el uso de terreno en la ciudad de York están conforme a los requisitos de la restricciones de zona, que fue adoptada en Agosto de 2011. Las regulaciones y los distritos de zona se han diseñado para tratar de acuerdo con las metas que la ciudad tiene para el desarrollo de la comunidad:

- **SALUD, SEGURIDAD Y BIENESTAR** - Promover, Proteger y Facilitar todas ó algunas de las siguientes:
 1. Salud pública, seguridad, moral y bienestar general;
 2. Desarrollo coordinado y práctico de la comunidad y la densidad apropiada de la población;
 3. Estado de preparación de la gerencia y operaciones de emergencia é instalaciones de la defensa nacional;
 4. Proveer luz y aire adecuados para una comunidad sana;
 5. Proveer protección adecuada de policía, estacionamiento de vehículos y camiones de cargamento, transporte, agua, alcantarillado, escuelas, instalaciones recreacionales, lugares públicos y abastecimiento de agua confiable y seguro; y
 6. Preservación de recursos naturales, escénicos e históricos y preservación de terreno pantanoso y terrenos aluviales .
- **SOBRELLENAR** - El prevenir sobrelleñar la tierra, destrozo, peligro y congestión en viajes y transporte, pérdida de salud, vida ó propiedad en un fuego, inundación, pánico é otros peligros.
- **CRECIMIENTO de la COMUNIDAD** - Acomodar crecimiento razonable de la comunidad incluyendo la población y el crecimiento de empleo, y oportunidades para el desarrollo/ reconstrucción de una variedad de tipos de vivienda para uso residenciales/no residenciales.
- **ESTABILIDAD ECONÓMICA** - Facilitar actividades apropiadas de desarrollo y reconstrucción mientras protege la base de impuesto y animá gastos públicos en la economía.
- **CALIDAD DE VIDA** - Facilitar orden, seguridad, desarrollo/reconstrucción y estética que satisfacen dentro de un ambiente urbano y que enfatiza la calidad de la vida para los residentes actuales y de el futuro en la ciudad.

La ciudad de York tiene un Oficial de Restricciones de Zona y una Directiva para Audiencia de Zona. El oficial de Zona tiene la autoridad de permitir uso de permisos por derecho, y la Directiva para Audiencia de Zona tiene la autoridad para permitir aplicaciones por excepción especial. La Directiva para Audiencia de Zona también concede decisiones sobre peticiones de variación y de súplicas de la determinaciones de el Oficial de Restricciones de Zona . La Directiva para Audiencia de Zona se reúne cada tercer (3er) Jueves de el mes a las 6:30 P.M. en el “Council Chambers” de la Ciudad localizado en el 101 South George St. en York.

Permisos, Revisión de Plan é Inspecciones

La mayoría de la gente comienza el proceso de desarrollo consultando con el personal de la Oficina de Permisos, Planeamiento y Zona. Aquí es donde los usos para permisos de estructura, electricidad, mecánicos, letreros, salud y plomería se originan y donde interpretaciones de las restricciones de zona se hacen.

La mayoría de los nuevos negocios requieren una reunión del pre-desarrollo. Esta reunión implica todos los individuos envueltos en el proceso de permiso, inspección y licencia. El propósito de la reunión es contestar todas las preguntas referente al desarrollo de un negocio. Todas las preguntas deben ser tan específicas como sea posible, así el personal puede dar la información más exacta y correcta. El personal de la ciudad le ayudará a entender el proceso de la revisión y lo ayudará a determinar qué se debe hacer para tener su negocio en servicio cuanto antes. Las reuniones de Pre-desarrollo son programadas los miércoles por la tarde en la Alcaldía, localizada en 101 South George St. en York.

Después de la reunión de pre-desarrollo, el aspirante tendrá mejor conocimiento de qué espera y que se requiere para los permisos, las inspecciones y las licencias en la Ciudad de York. Todo plan relacionado con el proyecto se debe someter a la Oficina de Permisos, Planeamiento y Zona para iniciar el proceso de revisión. Los siguientes criterios se deben resolver a la hora de la someter del plan

- Todo los planes de proyectos comerciales, nueva construcción o renovaciones, requieren un diseño y estampado por un profesional licenciado en diseño en Pennsylvania.
- Se debe someter tres (3) copias de todos los planes de proyectos comerciales
- Todo el trabajo de plomería en la ciudad debe ser completado por un plomero con licencia

Todas las revisiones de plan serán conducidas bajo el código uniforme de construcción (UCC) y ordenanzas/restricciones de la Ciudad de York. El Estado establece códigos de edificio para asegurar que el diseño tiene estándares mínimos de seguridad, construcción, calidad, uso y ocupación, localización y mantenimiento de edificio. El contratista de el proyecto y un personal de la ciudad conducen todas las revisiones de plan formales. El tiempo que conlleva una revisión de planes comercial es 30 días laborales.

Licencia

Licencia de Salud

La ciudad de York emplea a un oficial de tiempo completo para supervisar la salud é higiene de todas las inspecciones y pautas necesarias para una licencia de salud. Cualquier negocio nuevo que tenga que ver con la preparación de alimento, distribución ó venta debe obtener la aprobación de el Oficial de Salud y Sanidad de la ciudad antes de comenzar su operación de su negocio.

Licencia de Negocio

Dirigir cualquier negocio en la ciudad de York requiere aplicar para una licencia de privilegio de impuesto de negocio con la oficina de Impuesto de York/Adams. Todos los negocios deben registrarse para establecer una cuenta; el honorario de negocio nuevo es \$25.00 esto cubre el proceso de aplicación.

Oficina de Impuesto de York Adams/“York Adams Tax Bureau”

1415 N. Duke St.
P.O. Box 15627
York, PA 17405-0156
(717) 812-0759 Fax (717) 854-6376
<http://www.yatb.com>
info@yatb.com

Estacionamiento

Todos los negocios nuevos deben cumplir con los requisitos de estacionamiento aparte-de la calle establecidos por la ordenanza de Zona de la Ciudad. Sin embargo, cualquier negocio que funciona en el distrito céntrico es exento de el requisito de estacionamiento de aparte-de la calle.

Para mas información acerca de las regulaciones de estacionamiento comuníquese con la Ciudad a la Oficina de Estacionamiento de York, situada en el “50 West King Street”. Los garages y otros estacionamientos públicos de la Oficina de Estacionamiento estan diseñados para responder a las necesidades de estacionamiento a largo plazo. Los metros de estacionamiento en-calle están diseñados para el estacionamiento a corto plazo; por lo tanto, se prohíbe la alimentación de los metros continuamente. Los metros estan vigentes de Lunes a Viernes de 8: 00 A.M. a 5:00 P.M. y los Sábados de 9:00 A.M. a 3:00 P.M. en el distrito de negocio céntrico.

Recursos para Dueños de Nuevos Negocios

Community First Fund

www.commfirstfund.org

“Community First Fund” es una organización cuya meta es el desarrollo económico duradero para las comunidades ofreciendo servicios financieros equitativos, conocimiento técnico, y consultas a clientes. También tienen una historia excepcional de ofrecer préstamos y asistencia técnica a los empresarios, urbanizadores de vivienda, y a grupos de la comunidad que no están servidos apropiadamente en su área de servicio.

Entrepreneurial Support Alliance

www.esaonline.info

“Entrepreneurial Support Alliance” (ESA) es la organización que en una parada usted puede encontrar los recursos necesarios para todas sus necesidades empresariales. Le ayudamos a navegar los muchos proveedores para dirigirle a la organización que es más adecuada para su necesidad en particular.

HACC Institute For Entrepreneurial Studies

<http://www.hacc.edu/NonCredit/InstituteForEntrepreneurialStudies/index.cfm>

HACC formó el Instituto para los Estudios de Empresario/ “Institute for Entrepreneurial Studies” para ayudar a individuos a convertirse en dueño de un negocio haciendo sus sueños en una realidad provechosa. Su foco es asesoramiento individual y programas educativos que sirven a empresarios en la etapa inicial de su idea hasta tres años de operación. El Instituto para los Estudios de Empresario puede ayudar con las preguntas y las incertidumbres resistentes de la gente en las etapas preliminares de iniciar un negocio. Es uno de los pocos programas empresariales que trabajan con los clientes antes de que decidan sobre un negocio.

J.D. Brown Center for Entrepreneurship

<http://groups.ycp.edu/browncenter>

“J.D. Brown Center for Entrepreneurship” fue establecido en 2006 para promover iniciativa, creatividad, oportunidades individuales y agregar el valor a la comunidad local. El Centro, ayuda a permitir el crecimiento ofreciendo varios programas de ayuda y progreso de habilidades empresariales.

La misión de “J.D. Brown Center for Entrepreneurship”, es proveer el combustible de motor empresarial a el centro de Pennsylvania y al norte de Maryland. Programas de financiamiento locales, estatales y federales están disponibles para responder a el inicio, mudarlo ó expansión de negocios necesario en el condado de York. El “York County Development Corporation”, y el mercado de identidades relacionadas administra varios préstamos, becas, y crédito en impuestos/programas de disminución son disponibles para el desarrollo de capital, remediación ambiental, entrenamiento y ayuda técnica.

Junior Achievement

www.jascpa.org

“Junior Achievement” (JA) es una organización sin fines de lucro compuesta de líderes de negocio y de la comunidad todos enfocados en la meta de impactar las vidas de los jóvenes através de el centro de Pennsylvania. JA es la organización más grande del mundo dedicada a educar a estudiantes en los grados K-12 en la preparación de trabajo, la instrucción financiera, y el espíritu empresarial mediante experiencia manual.

The Pennsylvania Technical Assistance Program (PennTAP)

www.pennnap.psu.edu

“PennTAP” respalda el desarrollo económico basado en tecnología, que ayuda a las compañías de Pennsylvania a mejorar su competitividad proporcionando una cantidad limitada de ayuda gratis en asistencia tecnológica para resolver específicas necesidades técnicas. Además, “PennTAP” continúa sirviendo la industria alimenticia mediante el programa “Penn State Outreach”. La sociedad de “PennTAP” realza la capacidad de ayudar a clientes de negocio para aumentar los servicios y entrenamiento dirigido a sus necesidades. Para fabricantes de alimento, proporcionamos consulta técnica por honorario de servicio en temas críticos como: “HACCP, GMP,” evaluar la seguridad de alimento, y la preparación para los esquemas de la seguridad de alimento de “GFS” como “SQF y FSSC 22000”. También ofrecemos entrenamientos de el desarrollo de negocio y otros programas de entrenamientos bien-templados.

Shippensburg SBDC

www.shipsbdc.org

El centro de desarrollo de pequeñas empresas de “Shippensburg University” tiene un equipo de profesionales que pueden trabajar confidencialmente con los empresarios locales. Están disponibles en los condados de Adams, Cumberland, Franklin y York para ayudar a su nuevo negocio a conservar un borde competitivo. “Shippensburg SBDC” es un afiliado acreditado de la red nacional de centros de desarrollo de pequeñas empresas.

SCORE

www.yorkscore.org

Formado en 1964, “SCORE” es una fuente única en su género de consejo gratis y confidencial para los empresarios. A “SCORE” lo consideran los “consejeros de pequeñas empresas de América” además de proporcionar entrenamiento a las pequeñas empresas. “SCORE” no solo es un socio de recurso con los E.E.U.U la administración de la pequeña empresa, ellos también son un 501 (c) (3) una organización sin-fines lucrativos dedicados a la formación, crecimiento y éxito de pequeñas empresas por toda la nación.

Technavate

www.technavate.com

“Technavate” es una sociedad colaborativa de amplio alcance a los socios educativos, de la comunidad y de la industria con el fin de conocimiento y actividades de ayuda de transferencia de tecnología. Este esfuerzo construirá un proceso fácilmente accesible, justificado, sensible con recursos compartidos al alcance de el sistema de “Penn State University” y a superar actividades en la comunidad de negocio.

Technology Council

www.tccp.org

La misión de el consejo de la tecnología de Pennsylvania central / “Technology Council of Central PA” es crear, atraer, crecer y conservar a compañías de la tecnología en la región central de PA. Los empleados a tiempo completo y el pequeño ejército de “TCCP” cuatro de más de 100 voluntarios de comité trabajan juntos en iniciativas, acontecimientos y proyectos para lograr su misión. Algunas realizaciones de el consejo de la tecnología: Conducir los esfuerzos de atraer, de conservar y de entrenar a la mejor mano de obra de la tecnología en la nación. Conducir los esfuerzos de hacer Pennsylvania un líder en el despliegue de banda ancha y el sistema inalámbrico enfocándose en los sistemas más confiables y mayormente económico de la telecomunicación de la nación.

York County Economic Alliance

En enero de 2012, la Cámara de Comercio de York “York County Chambers” unio sus fuerzas con la “York County Economic & Development Corporation” (EDC) formaron la nueva alianza económica del Condado de York, (“York County Economic Alliance” / YCEA) una corporación 501(c)(3)(sin fines de lucro). Estas dos organizaciones muy significativas en el Condado de York – La Cámara y EDC - ahora son afiliados en la alianza económica, reteniendo y construyendo las mejores características, estructuras y programas de la fundaciones que lo crearon.

La misión de YCEA es beneficiar a cada uno que viva y trabaje en el Condado de York y proporcionar las iniciativas que ofrecen a miembros el acceso y comercialización a una población más grande de compañías, una piscina más grande para el poder adquisitivo de grupo, y la oportunidad de ofrecer nuevos y únicos programas y servicios. La meta eventualmente es que la alianza económica

Programas de Préstamos

Fondo de Alimentos Frescos

De acuerdo con una (beca) concesión de los Estados Unidos mediante el Departamento de Agricultura y dinero de semilla proporcionado por la Autoridad de Reurbanización de la Ciudad de York “York City Redevelopment Authority” , el fondo de los alimentos frescos de la ciudad de York (FFF) es un fondo de préstamo giratorio que se ha creado para asistir el modesto desarrollo de restaurantes nuevos é existentes y de otros establecimientos de servicio de alimento en la Ciudad de York. Nuestras metas son ayudar a empresarios y dueños de negocio a comenzar ó ampliar negocios establecidos en un esfuerzo de crear trabajos y prosperidad económica en la ciudad.

Para alcanzar esta meta, los préstamos de FFF, con un aproximado alto tipo de interés serán proporcionados a los aplicantes que califiquen con el banco “Peoples Bank” . El intento de FFF coincide con la misión de el Departamento de Desarrollo Económico de crear las condiciones que desarrolla una economía diversa, y vibrante através de la Ciudad de York. Por favor note, que hay límites a la capitalización total de fondo de préstamo. La ciudad respeta y agradece a cada fonda, restaurante, vendedor de el mercado, y vendedor de alimento que hace negocio en nuestra ciudad. Nos disculpamos por adelantado, por no poder conceder préstamos a todos los excelentes y capaces propietarios de los establecimientos de alimento fresco que podrían utilizar la ayuda adicional. Administraremos el programa basado en los procedimientos y los criterios explicados abajo.

El FFF hará préstamos a una variedad de establecimientos de servicio de alimento que, por muchas razones, no califiquen para financiamiento y ayuda adicional de un banco. El prestatario típico el FFF anticipa que no es elegible para los productos de préstamos convencionales debido a insuficiente historia de funcionamiento, crédito pobre ó colateral inadecuado.

Muchas fondas dentro de la ciudad podrán solicitar los fondos de préstamo giratorios para una variedad de propósitos, incluyen

- 1.Compra de equipo é inventario
2. Mejoras al edificio y ajuste/adaptación de espacio para las necesidades de el arrendatario
3. Mejora de la fachada y letreros
4. Discrepancia financiera para proyectos de desarrollo de negocio
5. Bienes fijos

Por favor note que bajo este programa, solamente las fondas y los restaurantes definidos, como operaciones de servicio de alimentación que proporcionan asientos , y vendedores de alimento en el mercado central ó de los granjeros en “Penn y Markets. En Market” son elegibles. Los establecimientos que no tienen asientos (considerados solamente alimentos para llevar) no son elegible para este programa.

Información de el Programa Hogar de el Artista “ Artist Homestead”

La ciudad de York extiende una invitación a los artistas de amplio alcance a los medios a que se unan a otros artistas renombrados ó que estan surgiendo como parte de nuestro programa llamado Hogar de el Artista. Una docena de artistas se ha instalado ya en la ciudad como parte de este programa de viviendas-sobre-el trabajo. Deseamos continuar este ímpetu apoyando a artistas de otros medios a tener su hogar en York. Por lo tanto, artistas visuales, escultores, arquitectos, diseñadores de jardines, de computadora, de comercialización y de relaciones públicas, profesionales de papel de pared y otros diseños, ingenieros licenciados, artistas culinarios y restaurantes, panaderos, actores (e.g., músicos, ejecutantes acústicos y vocales, comediantes), los instructores y los profesores, los artesanos, los carpinteros y los fabricantes manuales de jabón , vela , joyeros, floristas, modistas y diseñadores de ropa, los escritores y los redactores profesionales, incluyendo reporteros, los poetas, y se anima a los dibujantes que derivan una porción de su renta a su esfuerzo artístico que apliquen. Uno no necesita ser artista de tiempo completo para aplicar.

Además, la Autoridad de Reurbanización (Redevelopment Authority) aprobará automáticamente los “artistas” recién graduados (aplicación de el Hogar de Artista firmada y sometida en el plazo de cinco años de la fecha de la graduación para un Asociado ú otro grado apropiado) de el Instituto de Arte de York/ “York Art Institute” , Instituto Arte Culinario de el Instituto Técnico de York /“ Culinary Arts Institute of York Technical Institute”, ó de el gran programa de Arte de el Colegio de York, Pennsylvania/ “fine arts program of York College of Pennsylvania” .

La iniciativa por toda la Ciudad, Hogar de el Artista, es el único programa de relocalización y compra de casa para el artista en los Estados Unidos, ofrece dos niveles financieros é incentivos de comodidades a los artistas que compran casas en la ciudad de York, con la prioridad dada a los artistas que establecen vivienda-sobre-estudio de trabajo .

Si usted quiere más información sobre este programa que es único en su género y desarrollo, para los artistas creativos, favor de llamar al 717-849-2248 para planificar una visita y recorrido personalizado.

Programa de Disminución de Impuesto

El programa residencial de la disminución de impuesto (ReTAP) y el de disminución de impuesto de economía local de la revitalización (LERTA) son incentivos de la disminución de impuesto para animar mejoras, la rehabilitación y la nueva construcción a través de la completa ciudad de York.

Ambos programas aplican a la disminución de impuesto, al valor de aumento en la tasación de impuestos a la propiedad debido a la rehabilitación de la propiedad o a la nueva construcción. Generalmente, las mejoras grandes a una propiedad causa una nueva valoración por la oficina de tasación de el condado de York. ReTAP y LERTA son programas que se utilizan en toda la ciudad y se aplican a dueños actuales como a nuevos. Ambos programas proporcionan una disminución de diez (10) años que es relacionado con el terreno así que, si los dueños actuales se mudan, el incentivo se queda igual hasta el año once (11).

ReTAP

El programa de ReTAP de la ciudad de York es uno de los programas más agresivos de la “Commonwealth de Pennsylvania” / (Estado de PA). Una existencia de vivienda saludable es vital para la revitalización y la estabilidad de todas las vecindades de la ciudad. El ReTAP de la ciudad y el condado provee una extensión de impuesto de diez años de 100% en el valor de nueva construcción residencial ó una rehabilitación residencial. Este incentivo funciona con el terreno por 10 años; por lo tanto, si el dueño actual se mudan, el incentivo se queda igual hasta el año once.

Para el distrito escolar de York, ReTAP, provee diez años de extensiones que se disminuyen por año: 100% primer año, 90% segundo año, 80% tercer año y así sucesivamente hasta que la disminución de 10% coincide con el año diez por el valor de la nueva construcción y rehabilitación de casas y de condominios.

LERTA

El programa de la revitalización económico local de la disminución de impuesto (LERTA) proporciona diez extensiones que se disminuyen por año. 100% primer año, 90% segundo año, 80% tercer año y así sucesivamente hasta la disminución de 10% coincide con el valor de año diez de la nueva construcción de casas y de condominios a las tres entidades de impuesto: ciudad, condado y distrito escolar de la ciudad. El programa aplica a nuevos proyectos comerciales y a la venta al por menor –relacionado con la nueva construcción y la rehabilitación.



^{EI}
MANUAL DE NEGOCIOS Comenzando un Negocio en la Ciudad de York

ALCALDESA C. KIM BRACEY WWW.YORKCITY.ORG 101 SOUTH GEORGE STREET PO BOX 509, YORK, PA 17405